



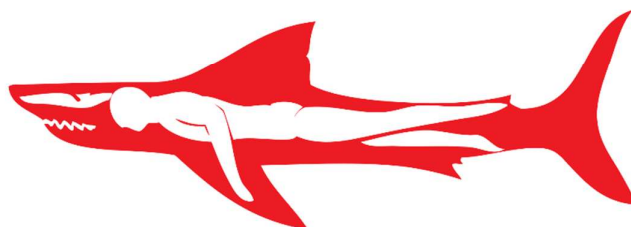
43. ISF des SSV BINGEN in Wiesbaden

Cross-the-River-Cup

🏆 Knockouts, Finals, Beste Leistung

🏆 Mannschaftspreise

🏆 Weitere Prämien für Rekorde



SGewr
Rheinessen-
Mainz



Wettkampffolge für den ersten Abschnitt Samstag, 05. September 2026

Einlass und Einschwimmen: 8:00 Uhr

Kampfrichtersitzung: 8:30 Uhr

Beginn der Veranstaltung: 9:00 Uhr

Abhängig von den Meldezahlen können die Uhrzeiten vom Veranstalter verändert werden.

WK	Strecke	Lage	Geschlecht	Jahrgang	Besonderheit
1	100 Meter	Freistil	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 10
2	100 Meter	Freistil	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 11
3	50 Meter	Brust	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 12
4	50 Meter	Brust	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 13
5	200 Meter	Rücken	weiblich	2017 und älter	
6	200 Meter	Rücken	männlich	2017 und älter	
7	4 x 50 Meter	Freistil	mixed	2017 bis 2016 2015 und älter	Wertung 2017 bis 2016. Wertung 2015 und älter.
8	100 Meter	Lagen	weiblich	2017 und älter	
9	100 Meter	Lagen	männlich	2017 und älter	
10	100 Meter	Freistil	weiblich	Qualifikation in WK 1	Finale Geldpreise
11	100 Meter	Freistil	männlich	Qualifikation in WK 2	Finale Geldpreise
12	50 Meter	Brust	weiblich	Qualifikation in WK 3	KO-Schwimmen Geldpreise
13	50 Meter	Brust	männlich	Qualifikation in WK 4	KO-Schwimmen Geldpreise



Wettkampffolge für den zweiten Abschnitt Samstag, 05. September 2026

Einschwimmen: nach Ende des ersten Abschnitts
Kampfrichtersitzung: nach Ankündigung des Sprechers
Beginn der Veranstaltung: 60 Minuten nach Ende des ersten Abschnitts
Abhängig von den Meldezahlen kann die Pause vom Veranstalter verändert werden.

WK	Strecke	Lage	Geschlecht	Jahrgang	Besonderheit
14	100 Meter	Rücken	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 24
15	100 Meter	Rücken	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 25
16	50 Meter	Delfin	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 26
17	50 Meter	Delfin	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 27
18	200 Meter	Brust	weiblich	2016 und älter	
19	200 Meter	Brust	männlich	2016 und älter	
20	4 x 50 Meter	Freistil	weiblich	2017 und älter	
21	4 x 50 Meter	Freistil	männlich	2017 und älter	
22	200 Meter	Freistil	weiblich	2017 und älter	
23	200 Meter	Freistil	männlich	2017 und älter	
24	100 Meter	Rücken	weiblich	Qualifikation in WK 14	Finale Geldpreise
25	100 Meter	Rücken	männlich	Qualifikation in WK 15	Finale Geldpreise
26	50 Meter	Delfin	weiblich	Qualifikation in WK 16	KO-Schwimmen Geldpreise
27	50 Meter	Delfin	männlich	Qualifikation in WK 17	KO-Schwimmen Geldpreise



Wettkampffolge für den dritten Abschnitt Sonntag, 06. September 2026

Einlass und Einschwimmen: 8:00 Uhr

Kampfrichtersitzung: 8:30 Uhr

Beginn der Veranstaltung: 9:00 Uhr

Abhängig von den Meldezahlen können die Uhrzeiten vom Veranstalter verändert werden.

WK	Strecke	Lage	Geschlecht	Jahrgang	Besonderheit
28	100 Meter	Brust	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 37
29	100 Meter	Brust	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 38
30	50 Meter	Rücken	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 39
31	50 Meter	Rücken	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 40
32	200 Meter	Delfin	weiblich	2015 und älter	
33	200 Meter	Delfin	männlich	2015 und älter	
34	4 x 50 Meter	Lagen	mixed	2017 bis 2016 2015 und älter	Wertung 2017 bis 2016. Wertung 2015 und älter.
35	400 Meter	Freistil	weiblich	2016 und älter	
36	400 Meter	Freistil	männlich	2016 und älter	
37	100 Meter	Brust	weiblich	Qualifikation in WK 28	Finale Geldpreise
38	100 Meter	Brust	männlich	Qualifikation in WK 29	Finale Geldpreise
39	50 Meter	Rücken	weiblich	Qualifikation in WK 30	KO-Schwimmen Geldpreise
40	50 Meter	Rücken	männlich	Qualifikation in WK 31	KO-Schwimmen Geldpreise



Wettkampffolge für den vierten Abschnitt Sonntag, 06. September 2026

Einschwimmen: nach Ende des dritten Abschnitts
Kampfrichtersitzung: nach Ankündigung des Sprechers
Beginn der Veranstaltung: 60 Minuten nach Ende des dritten Abschnitts
Abhängig von den Meldezahlen kann die Pause vom Veranstalter verändert werden.



















WK	Strecke	Lage	Geschlecht	Jahrgang	Besonderheit
41	100 Meter	Delfin	weiblich	2016 und älter	Vorlauf WK 49
42	100 Meter	Delfin	männlich	2016 und älter	Vorlauf WK 50
43	50 Meter	Freistil	weiblich	2017 und älter	Vorlauf WK 51
44	50 Meter	Freistil	männlich	2017 und älter	Vorlauf WK 52
45	200 Meter	Lagen	weiblich	2016 und älter	
46	200 Meter	Lagen	männlich	2016 und älter	
47	4 x 50 Meter	Lagen	weiblich	2016 und älter	
48	4 x 50 Meter	Lagen	männlich	2016 und älter	
49	100 Meter	Delfin	weiblich	Qualifikation in WK 41	Finale Geldpreise
50	100 Meter	Delfin	männlich	Qualifikation in WK 42	Finale Geldpreise
51	50 Meter	Freistil	weiblich	Qualifikation in WK 43	KO-Schwimmen Geldpreise
52	50 Meter	Freistil	männlich	Qualifikation in WK 44	KO-Schwimmen Geldpreise



ISF-Rekorde männlich

Becken: 25 Meter 

Auszeichnungen: **Deutsche Jahrgangsrekorde** werden mit 50 Euro, **Deutsche Rekorde** – und **Wettkampf-Rekorde** (ISF-Rekorde) mit jeweils 100 Euro ausgezeichnet.



















Strecke	Name	Verein	Jahr	Zeit
50 m Freistil	Johannes Dietrich	 SC Wiesbaden 1911	2009	0:22,19
100 m Freistil	Yannick Lebherz	 DSW 1912 Darmstadt	2009	0:48,82
200 m Freistil	Christian Keller	 SG Essen	1993	1:48,20
400 m Freistil	Christian Hein	 SG EWR Rheinhessen-Mainz	2009	3:50,59
800 m Freistil	Manuel Belzer	 SG EWR Rheinhessen-Mainz	2007	8:23,38
1500 m Freistil	Alexander Kaisler	 SG EWR Rheinhessen	2003	16:03,40
50 m Brust	Marco Koch	 DSW 1912 Darmstadt	2009	0:27,05
100 m Brust	Marco Koch	 DSW 1912 Darmstadt	2009	0:57,85
200 m Brust	Marco Koch	 DSW 1912 Darmstadt	2016	02:04,80
50 m Rücken	Johannes Dietrich	 SC Wiesbaden 1911	2009	0:24,49
100 m Rücken	Lukas Löwel	 DSW 1912 Darmstadt	2018	0:53,41
200 m Rücken	Yannick Lebherz	 DSW 1912 Darmstadt	2009	1:53,90
50 m Delfin	Philipp Heintz	 SV Nikar Heidelberg	2017	0:23,72
100 m Delfin	Johannes Dietrich	 SC Wiesbaden 1911	2009	0:52,23
200 m Delfin	Marco Koch	 DSW 1912 Darmstadt	2016	01:56,77
100 m Lagen	Philipp Heintz	 SV Nikar Heidelberg	2017	0:53,56
200 m Lagen	Yannick Lebherz	 DSW 1912 Darmstadt	2009	1:56,88
400 m Lagen	Marco Koch	 DSW 1912 Darmstadt	2009	4:16,50



ISF-Rekorde weiblich

Becken: 25 Meter 

Auszeichnungen: **Deutsche Jahrgangsrekorde** werden mit 50 Euro, **Deutsche Rekorde** – und **Wettkampf-Rekorde** (ISF-Rekorde) mit jeweils 100 Euro ausgezeichnet.

Strecke	Name	Verein	Jahr	Zeit
50 m Freistil	Nina Kost	 SV Nikar Heidelberg	2017	0:25,29
100 m Freistil	Reva Foos	 DSW 1912 Darmstadt	2017	0:55,32
200 m Freistil	Reva Foos	 DSW 1912 Darmstadt	2017	2:00,04
400 m Freistil	Reva Foos	 DSW 1912 Darmstadt	2017	04:12,08
800 m Freistil	Johanna Manz	 SG EWR Rheinhessen	2003	9:14,70
1500 m Freistil	Milena Puth	 SG EWR Rheinhessen-Mainz	2007	17:46,39
50 m Brust	Anna Elendt	 DSW 1912 Darmstadt	2017	0:31,35
100 m Brust	Anna Elendt	 DSW 1912 Darmstadt	2019	01:07,88
200 m Brust	Elena Rudkovskaya	 SFR Belarus	1995	2:28,22
50 m Rücken	Nina Kost	 SV Nikar Heidelberg	2017	0:27,94
100 m Rücken	Jenny Mensing	 SC Wiesbaden 1911	2019	1:00,09
200 m Rücken	Jenny Mensing	 SC Wiesbaden 1911	2019	2:08,64
50 m Delfin	Nina Kost	 SV Nikar Heidelberg	2017	0:27,92
100 m Delfin	Beatrix Studzinski	 SC Wiesbaden 1911	2015	1:01,27
200 m Delfin	Susanne Müller	 Thüringer SV Erfurt	1990	2:14,80
100 m Lagen	Nina Kost	 SV Nikar Heidelberg	2017	01:03,78
200 m Lagen	Daniela Hunger	 SG Nord Berlin	1991	2:15,90
400 m Lagen	Beatrix Eisel	 SC Wiesbaden 1911	2011	4:54,84



Allgemeine Bestimmungen

1. Termin **05. und 06. September 2026**

2. Ausrichter SSV Bingen e.V.

3. Veranstalter SSV Bingen e.V.

4. Wettkampfstätte **Hallenbad ‚Kleinfeldchen‘ (Wiesbaden)**

Adresse	Hollerbornstr. 9 D-65197 Wiesbaden
---------	---------------------------------------

Bahnen u. Bahnlänge	6 Bahnen à 25 Meter
---------------------	---------------------

Zeitmessung	elektronisch
-------------	--------------

Art der Leinen	Wellenkillerleinen
----------------	--------------------

Wassertemperatur	ca. 27° C
------------------	-----------

Außerdem	Während des Wettkampfs steht ein weiteres 6 x 25 Meter Wettkampfbecken ausschließlich für Ein-, Aus- und Lockerschwimmen zur Verfügung.
----------	---

5. Startberechtigung Es gelten die Wettkampfbestimmungen (WB), die Rechtsordnung (RO) und die Anti-Doping-Ordnung (ADO) und Beitrags- und Gebührenordnung (BuGO) des Deutschen Schwimmverbandes e.V. (DSV). Für Behinderte mit entsprechendem Klassifizierungsnachweis sind zusätzlich die Wettkampfbestimmungen des Deutschen Behinderten-sportverbandes (DBS) anzuwenden.

6. Teilnahmebedingungen Teilnahmeberechtigt sind alle Sportler der Jahrgänge 2017 und älter, die Mitglied eines Vereins in eines Landesschwimmverbands des DSV sind und Startrecht für diesen besitzen sowie alle ausländischen Sportler, die Mitglieder in einem der World-Aquatics angeschlossenen Verbandes sind beziehungsweise eines diesem angeschlossenen



Verein. Nicht ausländische Sportler sind nur Teilnahme berechtigt, wenn sie beim DSV registriert sind und die jährliche Lizenzgebühr bezahlt haben. Auf die Pflicht des Nachweises der Sportgesundheit gemäß § 11 WB AT wird hingewiesen. Für die 8- bis 10-Jährigen gelten die Einschränkungen des Wettkampfprogramms aufgrund der Beschlüsse des DSV-Fachausschusses Schwimmen vom 4. November 2017. Unter anderem dürfen die 8- bis 10-Jährigen nicht mehr als 6 Starts am Tag (inklusive Staffeleinsatz und KO-Schwimmen) absolvieren.

7. Startregel

Die Wettkämpfe (WK) werden gemäß §125 (6) WB nach der Ein-Startregel durchgeführt.

8. Kampfrichter

Die Vereine werden gebeten, mit Abgabe der Meldungen Kampfrichter in entsprechender Anzahl mit Namen, Angabe der Kampfrichtergruppe und der Einsatzmöglichkeit zu benennen. Diese werden in der Kampfrichtersitzung bevorzugt berücksichtigt. Vom Schiedsrichter eingeteilte Kampfrichter erhalten während des gesamten Wettkampftages freie Verpflegung.

Abschnitte 1, 2 und 4 mit Vereinsteilnahme

Vereinsmeldungen je Abschnitt	Kampfrichter zu stellen je Abschnitt
1 bis 9 Meldung(en)	Kein Kampfrichter
10 bis 29 Meldungen	1 Kampfrichter (oder mehr)
30 bis 49 Meldungen	2 Kampfrichter (oder mehr)
50 bis 99 Meldungen	3 Kampfrichter (oder mehr)
Ab 100 Meldungen	4 Kampfrichter (oder mehr)



Nur Abschnitt 3 mit Vereinsteilnahme	
Vereinsmeldungen	Kampfrichter zu stellen
nur Abschnitt 3	nur Abschnitt 3
1 bis 9 Meldung(en)	Kein Kampfrichter
10 bis 29 Meldungen	2 Kampfrichter (oder mehr)
30 bis 49 Meldungen	3 Kampfrichter (oder mehr)
50 bis 99 Meldungen	4 Kampfrichter (oder mehr)
Ab 100 Meldungen	5 Kampfrichter (oder mehr)

9. Meldungen

Meldungen erfolgen ausschließlich als DSV-Datei per Email im aktuellen Format. Zur Kontrolle ist zusätzlich eine Meldeliste (etwa *doc* oder *pdf*) beizufügen. Ausländischen Vereinen ist die Meldung im Excel-Format gestattet. Das Meldeergebnis wird ab Montag, 31. August 2026, auf „<https://ssv-bingen.de>“ veröffentlicht. Der Veranstalter behält sich vor, Meldungen gegebenenfalls nachträglich zurückzuweisen, Anfangszeiten zu verschieben sowie Starts zusammen zu legen. Bei 400-Meter-Freistil können die Bahnen doppelt belegt werden: Die Zeitmessung erfolgt in diesem Fall manuell, ungerade Läufe starten links, gerade Läufe rechts.

10. Meldegeld und -schluss

Die Vereine haben zwei Wege zur Buchung von Meldungen:

- a) Block-Tickets. Meldungen können vorab gebucht werden, indem der Verein bis 15. August 2026 den vollständigen Ticket-Preis auf untenstehendes Meldekonto überweist und den Einzahlungsbeleg an matthias.mueller@ssv-bingen.de sendet. Es gilt das Einzahlungsdatum. Die eigentlichen Meldungen dürfen bis zum Meldeschluss am 29. August 2026 gesendet werden. Nicht eingelöste Meldungen verfallen und werden nicht erstattet.



Block-Ticket					
Anzahl Meldungen einschl. Staffeln* bis 15. Aug. 2026	50	100	200	300	400
Block-Ticket	375 €	725 €	1.400 €	1.950 €	2.500 €
Preis (umgerechnetes Meldegeld pro Start)	(7,50 €)	(7,25 €)	(7,00 €)	(6,50 €)	(6,25 €)

*) Eine Staffelmeldung zählt als eine Meldung.

b) Meldungen. Meldungen können bis am 29. August 2026 (nach-)gebucht werden. Das Meldegeld ist vollständig und ohne Abzüge bis 04. September 2026 auf das Meldekonto zu überweisen und ein Einzahlungsbeleg an matthias.mueller@ssv-bingen.de zu senden. Das Meldegeld beträgt in diesem Fall je Meldung:

Einzelmeldung (50er, 100er, 200er, 400er)	8,00 €
Staffelmeldungen (50er, 100er)	16,00 €

Das Meldekonto lautet:

IBAN	DE09 5519 0000 0028 9460 10
BIC	MVBMDE55
Bank	Volksbank Darmstadt Mainz e.G.
Kontoinhaber	SSV Bingen e.V.

11. Meldeadresse

SSV Bingen e.V. Handy: +49 (0)171 – 371 15 52
bei Matthias Müller Email: matthias.mueller@ssv-bingen.de



12. Meldebestätigung

Die meldenden Vereine werden über den Eingang ihrer Meldungen durch eine Meldebestätigung benachrichtigt. Hierfür ist die Angabe einer Emailadresse erforderlich.

13. Wertung und Auszeichnungen

Die Jahrgänge 2017 bis 2009 werden jahrgangsweise, Jahrgänge 2008 und älter zusammen gewertet. Über die Einzel- und Staffelpwertung hinaus werden Sprintpreise vergeben sowie Wettkampf-Rekorde, Deutsche Jahrgangsrekorde, Deutsche Rekorde ausgezeichnet.

a) EINZELWERTUNG

Die Plätze 1 bis 3 erhalten Medaillen.

Die Plätze 1 bis 6 erhalten auf Nachfrage bei matthias.mueller@ssv-bingen.de digitale Urkunden.

b) SPRINTPREIS

Die sechs Zeitschnellsten eines 100-Meter-Wettkampf Vorlaufs qualifizieren sich für die Finals. Abmeldefrist für die Qualifikanten ist 30 Minuten nach Verkündung beim Protokollführer. In diesem Fall rückt der Nächstplatzierte nach. Der Sprintpreis der 100-Meter-Wettkämpfe geht an den schnellsten Sportler des jeweiligen Finales:

1. Platz	50 Euro
2. Platz	30 Euro
3. Platz	20 Euro

Sprintpreise werden stets in voller Höhe bei der Siegerehrung ausbezahlt und nicht mit anderen Geldpreisen verrechnet.

c) KO-PREIS

Die sechs Zeitschnellsten eines 50-Meter-Wettkampf Vorlaufs qualifizieren sich für das KO-Schwimmen. Abmeldefrist für die Qualifikanten ist 30 Minuten nach Verkündung beim Protokollführer. In diesem Fall rückt der Nächstplatzierte nach. Die KO-Runden finden alle zwei Minuten statt. In der ersten Runde scheiden die zwei



langsamsten Schwimmer aus. In der zweiten Runde verlassen wieder die zwei langsamsten Schwimmer das KO-Schwimmen. In der letzten Runde, bestehend aus nur noch zwei Schwimmern, geht der KO-Preis an den schnellsten Sportler:

1. Platz	50 Euro
2. bis 6 Platz	0 Euro

d) REKORDE

Deutsche Jahrgangsrekorde werden mit 50 Euro, **Deutsche Rekorde** und **Wettkampf-Rekorde** (ISF-Rekorde) mit jeweils 100 Euro ausgezeichnet. Brechen mehrere Sportler in einem Wettkampf den Rekord, wird der Preis an den jeweils Zeit-Schnellsten eines Wettkampfs vergeben. Der dann neue Rekord kann im Laufe der Veranstaltung unter denselben Bedingungen erneut gebrochen werden, zum Beispiel 50 Meter Rücken weiblich Staffel-Startschwimmerin, Vorlauf sowie Finale. Rekorde werden stets in voller Höhe bei der Siegerehrung ausbezahlt und nicht mit anderen Geldpreisen verrechnet. Die aktuellen Wettkampf-Rekorde können der Anlage oder der Internetseite „<https://ssv-bingen.de>“ entnommen werden.

e) Beste Leistung

Die **Beste Leistung** aller Einzelstarts nach World-Aquatics-Punkten wird für Damen und Herren getrennt nach Abschluss der Einzelstrecken bekannt gegeben und mit jeweils 100 Euro ausgezeichnet.

f) Cross the River Cup

Der “Cross-the-River-Cup” geht an den Verein mit der höchsten Gesamtpunktzahl in World-Aquatics-Punkten. Der Gastgeber SSV BINGEN mit der SG EWR Rheinhessen-Mainz nimmt nicht an der Wertung teil.

1. Platz	600 €
2. Platz	500 €
3. Platz	400 €
4. Platz	300 €



5. Platz	200 €
6. Platz	100 €

14. Siegerehrung und Preisvergabe
Die Siegerehrungen der Einzelwertungen werden zwischen den Wettkämpfen durchgeführt. Der Zeitpunkt wird vom Sprecher angekündigt. Die Siegerehrungen der Final- und KO-Wertungen werden direkt im Anschluss an den jeweiligen Wettkampf durchgeführt.
15. Protokoll, Ergebnislisten
Vorläufige Ergebnisse werden fortlaufend während der Veranstaltung, das Protokoll und Ergebnislisten ab dem 06. September 2026 auf der Internetseite „<https://ssv-bingen.de>“ veröffentlicht.
16. Haftung
Für Unfälle, Diebstähle und Schäden jeglicher Art wird vom Veranstalter und Ausrichter keine Haftung übernommen.
17. Datenschutz
Der Veranstalter und Ausrichter verarbeitet personenbezogene Daten, die im Rahmen der Meldungen von den Vereinen und Startgemeinschaften zu diesem Wettkampf zur Verfügung gestellt werden. Die Daten werden für die Erstellung eines Meldeergebnisses, für die Protokollerstellung, den Aushang der Ergebnisse, für die Siegerehrung, für die Erstellung von Urkunden, Rekordlisten, Bestenlisten sowie für die Veröffentlichung im Internet (Live-Timing, Protokolldateien, Veranstaltungshomepage, Verbandshomepage, DSV-Portal) gespeichert und verarbeitet. Vor, während und nach der Wettkampfveranstaltung werden diese Daten auch für den Schriftwechsel mit den meldenden Vereinen und Startgemeinschaften, für die Medienberichterstattung sowie für die Kommunikation mit DOSB, DSV, Sportbünden und den Landesschwimmverbänden verwendet.



Während der Veranstaltung erstellte Fotos, Filmaufnahmen oder fotomechanische Vervielfältigungen dürfen ohne Vergütungsansprüche des jeweiligen Teilnehmers oder seines gesetzlichen Vertreters vom Veranstalter, Ausrichter sowie berechtigten Dritten wie Medien und Sponsoren genutzt werden. Unberechtigte Dritte haben keinen Zugriff auf die gespeicherten personenbezogenen Daten. Die Daten speichern und verwenden Veranstalter, Ausrichter und beauftragte Dienstleister so lange, wie sie für ihren Zweck erforderlich sind.

Mit Abgabe der Meldungen stimmen die Vereine und Startgemeinschaften der Speicherung, Verarbeitung und Verwendung personenbezogener Daten für alle gemeldeten Teilnehmer zu. Bei minderjährigen Teilnehmern sind die meldenden Vereine und Startgemeinschaften für die Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters verantwortlich. Jeder Teilnehmer oder sein gesetzlicher Vertreter kann der Speicherung, Verarbeitung und Verwendung der personenbezogenen Daten jederzeit ganz oder teilweise beim Veranstalter schriftlich widersprechen und ihre Löschung verlangen. Eventuelle Folgen ergeben sich aus den Wettkampfbestimmungen des Deutschen Schwimm-Verbandes e.V.

Detaillierte Fragen zum Datenschutz beantwortet das für den Datenschutz verantwortliche Vorstandsmitglied nach § 26 BGB (Helmut Jung, Datenschutzbeauftragter des SSV Bingen e.V. Im Frondel 21, 55424 Münster-Sarmsheim).

17. Genehmigung

Die Veranstaltung wurde dem Landesschwimmverband Südwest angezeigt und ist im DSV-Terminkalender veröffentlicht.

Verantwortlich für diese Ausschreibung zeichnet der 1. Vorsitzende des SSV Bingen e.V., Matthias Müller.



Für günstige Übernachtungsmöglichkeiten in nahen gelegenen Hotels oder Jugendherbergen informieren Sie sich bitte hier oder melden Sie sich bitte frühzeitig. Wir unterstützen Sie gerne.

Email: matthias.mueller@ssv-bingen.de

Handy: +49 (0)171 – 371 15 52



Looking for the ENGLISH version ? Please ask matthias.mueller@ssv-bingen.de



Cherchez-vous la version FRANÇAISE? Veuillez contacter matthias.mueller@ssv-bingen.de